LA MAISON MERRY
708 rue Principale Ouest

THE MERRY HOUSE
708 Principale Ouest

Crédit : *Illustrated Atlas of Eastern Townships and South Western Counties 1881*

Localisée dans le cœur historique de Magog, là où ont eu lieu les premières implantations et les développements de la fin du 18e siècle et du début du 19e, au carrefour actuel de la rue Merry et de la rue Principale, la Maison Merry est la plus vieille maison du Magog urbain et l'une des rares résidences érigées au premier tiers du 19e siècle encore existantes en Estrie.

Located in the historic heart of Magog, there where the first settlements and developments of the end of the 18th century and the start of the 19th century took place, now the intersection of rue Merry and rue Principale, the Merry House is the oldest house in the City of Magog and one of the rare residences constructed during the first three decades of the 19th century that still exist in the Eastern Townships.

Architecture

La Maison Merry conserve son aspect général qui demeure très comparable à celui qui prévaut aux 19e et 20e siècles. D'inspiration Nouvelle-Angleterre, elle est un remarquable exemple de l'architecture vernaculaire étatsunienne.

Une caractéristique très intéressante est la structure de son toit présentant un très large avant-toit en façade soutenu par quatre troncs d'arbres non équarris, où l'on peut encore apercevoir l'emplacement des branches.

Lors de la construction de la maison, trois lucarnes à pignon percent les versants est et ouest du toit. Le revêtement est en planches à clin posées horizontalement et qui se chevauchent. Leur face exposée est inclinée pour empêcher la pénétration de l'eau de pluie. Les fenêtres à guillotine composées de 12 à 20 carreaux caractérisent les premiers modèles de ce type de fenêtre au Québec à cette époque.

Architecture

The Merry House has retained its original appearance, one which remains comparable to styles that were prevalent during the 19th and 20th centuries. Inspired by New England architectural design, it is an outstanding example of American vernacular architecture.

One noteworthy characteristic is the structure of the roof. It features an expansive front eave supported by four roughly hewn tree trunks with the location of the branches still apparent.

At the time the house was constructed, three gabled dormers were cut into the east and west slopes of the roof. The cladding consists of clapboards which were installed horizontally. They overlap one another and their exposed surface is slanted to prevent rainwater from penetrating. The guillotine windows, made up of 12 to 20 squares, are characteristic of the first forms of this type of window in Quebec at the time.

Histoire

Lorsque Ralph Merry III, originaire du Massachusetts aux États-Unis, arrive ici en 1799 avec sa femme et ses huit enfants, il établit tout d'abord sa famille dans une maison en bois rond, puis dans celle-ci, qu'il bâtit avec son fils Ralph Merry IV en 1821. C'est grâce au journal de ce dernier que nous connaissons le moment de sa construction. Les travaux débutent en juillet 1821 et sont rapidement achevés, si bien que la famille Merry peut s'y installer vers le milieu du mois de septembre de la même année.

Pas moins de six générations de Merry s'y succèdent de 1821 à 1942, soit sur une période de plus de 121 ans. La maison est ensuite acquise par la famille Fields, et finalement par la Ville de Magog en 2008.

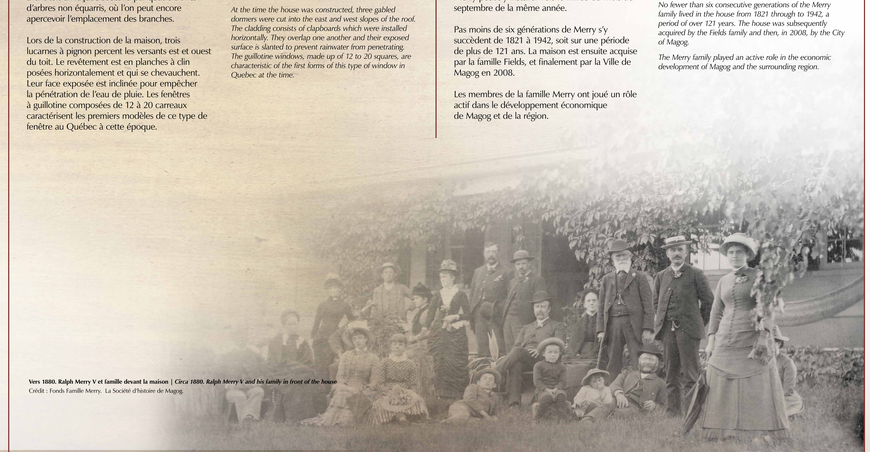
Les membres de la famille Merry ont joué un rôle actif dans le développement économique de Magog et de la région.

History

When Ralph Merry III, originally from Massachusetts in the United States, arrived here in 1799 with his wife and eight children, he first set up his family in a log-house, and then in this one which he built in 1821 together with his son, Ralph Merry IV. It is thanks to the journals of the latter that we know the exact date of the construction of the house. Work began in July 1821 and progressed so quickly that the Merry family was able to move in towards the middle of September of the same year.

No fewer than six consecutive generations of the Merry family lived in the house from 1821 through to 1942, a period of over 121 years. The house was subsequently acquired by the Fields family and then, in 2008, by the City of Magog.

The Merry family played an active role in the economic development of Magog and the surrounding region.



Vers 1880. Ralph Merry V et famille devant la maison | *Circa 1880. Ralph Merry V and his family in front of the house*
Crédit : Fonds Famille Merry. La Société d'histoire de Magog.

Lieu de mémoire citoyen

En 2009, la Ville de Magog cite la maison ainsi que son terrain boisé « immeuble patrimonial ». L'intention de la Ville est alors de protéger ce lieu significatif, de le mettre en valeur et de le rendre accessible au public.

Une étude de vocation confirme le potentiel du lieu et propose d'en faire un « Lieu de mémoire citoyen » qui met en valeur l'histoire locale et régionale. La Maison Merry deviendra ainsi un repère culturel intimement lié à l'histoire de Magog et ouvert aux implications individuelles des citoyens.

Propriété de la Ville de Magog et gérée par la Corporation de la maison Merry, elle fera vivre aux visiteurs une expérience interactive et dynamique, tant à l'extérieur à l'aide de l'expérience mobile, qu'à l'intérieur grâce à l'exposition permanente mariant la technologie aux objets anciens.

La Maison Merry, lieu de mémoire citoyen, témoin de la riche histoire de Magog et de la région, offrira aux visiteurs des expositions et des activités variées tout en partageant la fierté de l'héritage patrimonial.

Magog's Citizen Site of Memory

In 2009, the City of Magog designated the house and its surrounding wooded property as a "heritage home." By doing so, the City intends to protect this meaningful place, to promote it and to make it accessible to the public.

A vocation study has confirmed the potential of the site and proposed that it become a "Citizen Site of Memory" that showcases local and regional history. The Merry House will, in this way, become a cultural landmark that is closely connected to the history of Magog and open to the individual involvement of its citizens.

Owned by the City of Magog and managed by the Corporation de la Maison Merry, the house will offer visitors an interactive and dynamic experience, outside the house through a mobile experience, as well as inside via a permanent exhibition that combines technology and memorabilia.

The Merry House, a citizen site of memory, a testament to the rich history of Magog and the surrounding region, will offer visitors exhibitions and a variety of activities while fostering pride in patrimonial heritage.

Ouverture prévue en 2018.
Expected to open in 2018

Concept architectural | ***Architectural Concept***
Crédit : Consortium d'architectes Espace vital/Patrick Morand

Concept architectural

Le concept architectural de restauration et de mise en valeur de la Maison Merry présente un ensemble comprenant le corps principal (la partie la plus ancienne de la maison) qui sera restauré selon ses caractéristiques d'origine, le corps secondaire qui sera rénové et l'ajout d'un nouveau bâtiment de facture plus moderne. Le tout reflètera l'empreinte des bâtiments passés.

Vue de la maison Merry, 1944 | ***View of the Merry House, 1944***
Crédit : Fonds Famille Merry. La Société d'histoire de Magog.

L'aménagement extérieur intègrera une terrasse en ardoise et des sentiers en poussière de roche, afin de conserver un ensemble naturel mêlant sur un couvert forestier unique au centre-ville de Magog. Des tables de pique-nique et des chaises seront mises à la disposition du public qui pourra fréquenter le site.

Architectural Concept

The Merry House architectural restoration and showcasing concept features an ensemble which consists of the main section (the oldest part) of the house that will be restored in accordance with its original characteristics, the secondary section that will be renovated, and the addition of a new and more modern building. All of it will recall buildings of the past. The exterior landscape will include a slate terrace and gravelled pathways in order to preserve a natural look overall, set off by greenery unique to the downtown area of Magog. Picnic tables and chairs will be available to the visiting public.

L'histoire et le patrimoine de Magog vous sont contés

Deux circuits accompagnés

5 $ – Adulte / Gratuit pour les 17 ans et moins

Découvrez la rue Principale avec Odilon, le cireur de chaussures qui n'a pas la langue dans sa poche!

Samedis 10 juin et 19 août, départ à 10 h 15
Mercredi 12 juillet, départ à 19 h
Dimanche 17 septembre, départ à 10 h 15

Centre d'arts visuels de Magog
63, rue Merry Nord
Information et réservation : 819 843-2099

Découvrez le quartier des Tisserands avec monsieur le vicaire qui connaît tous les secrets et enjeux des ouvriers!

Dimanches 30 juin et 27 août, départ à 14 h
Samedi 8 juillet, départ à 14 h

Bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint-David
Information et réservation : 819 843-3330 poste 899

Brochure : Découvrez la rue Principale

Remontez dans le temps et découvrez une diversité architecturale témoin de l'histoire de Magog. Cette brochure gratuite permet de découvrir quelques-uns des 50 bâtiments patrimoniaux qui y ont été construits entre 1821 et 1950.

Disponible à Bibliothèque Memphrémagog, au Centre d'arts visuels de Magog et à la Société d'histoire de Magog

English documents available

Gratuit et en toute liberté

Brochures, audioguides et cartes
À l'aide d'une carte et d'un baladeur (audioguide), traversez les trois quartiers les plus anciens du Magog urbain, guidés par des historiens, des écrivains et des témoins qui partagent avec vous leur connaissance et leur amour de la région.

Disponible dès l'automne 2017 sur l'application mobile

Balado découverte

Emprunt des baladeurs (audioguides) :

Centre d'arts visuels de Magog
63, rue Merry Nord, Magog
Information : 819 843-2099

Bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint-David, Magog
Information : 819 843-3330, poste 899

English documents available

VILLE DE Magog

www.ville.magog.qc.ca/maisonmerry